

по делам беженцев будет оставаться в повестке дня летней сессии Совета при том понимании, что доклад будет передаваться Генеральной Ассамблее без проведения прений, если Совет не вынесет иного решения по специальной просьбе одного или нескольких своих членов или Верховного комиссара во время утверждения повестки дня.

На том же заседании Совет также постановил рекомендовать Генеральной Ассамблее проводить раз в два года обзор работы Детского фонда Организации Объединенных Наций в виде отдельного обсуждения этого вопроса в Третьем комитете.

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ

1468 (XLVII). Помощь Тунису в связи с наводнением в октябре 1969 года

Экономический и Социальный Совет.

отмечая с глубоким сожалением трагические последствия сильного наводнения в Тунисе, которое явилось причиной гибели нескольких сот человек и в результате которого десятки тысяч человек остались без крова и был причинен исключительно большой материальный ущерб,

ссылаясь на резолюции Генеральной Ассамблеи 2034 (XX) от 7 декабря 1965 года и 2435 (XXIII) от 19 декабря 1968 года,

отмечая энергичные и срочные меры, принятые правительством Туниса по оказанию помощи жертвам наводнения и по восстановлению нормальных условий жизни в разрушенных районах,

отмечая далее с признательностью помощь, оказанную жертвам этого бедствия многими государствами, организациями, входящими в систему Организации Объединенных Наций, неправительственными организациями и отдельными лицами,

1. *выражает свое глубокое сочувствие* народу и правительству Туниса в связи с этой катастрофой;

2. *просит* государства-члены и неправительственные организации рассмотреть пути и средства оказания всевозможной дальнейшей помощи, которую они могут предложить правительству Туниса;

3. *предлагает* Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций, главам специализированных учреждений, директорам-распорядителям Мировой продовольственной программы и Детского фонда Организации Объединенных Наций, а также Администратору Программы развития Организации Объединенных Наций принять во внимание в соответствии с имеющимися в их распоряжении наличными средствами потребности правительства Туниса в связи с его планами восстановления разрушенных районов

при решении вопросов о предоставлении услуг государствам-членам.

*1645-е пленарное заседание,
31 октября 1969 года*

1469 (XLVII). Помощь Югославии в связи с землетрясением в Баня-Луке

Экономический и Социальный Совет.

отмечая с глубоким сожалением трагические последствия землетрясения в Югославии, которое явилось причиной разрушения города Баня-Лука и окружающих деревень и вызвало большие человеческие жертвы и огромный материальный ущерб,

ссылаясь на резолюции Генеральной Ассамблеи 2034 (XX) от 7 декабря 1965 года и 2435 (XXIII) от 19 декабря 1968 года,

отмечая срочные меры, принятые правительством Югославии по оказанию помощи жертвам землетрясения и по восстановлению нормальных условий жизни в разрушенных районах,

1. *выражает свое глубокое сочувствие* народу и правительству Югославии в связи с этой катастрофой;

2. *просит* государства-члены и неправительственные организации рассмотреть пути и средства оказания всевозможной помощи, которую они в состоянии предложить правительству Югославии;

3. *предлагает* Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций, главам специализированных учреждений, директорам-распорядителям Мировой продовольственной программы и Детского фонда Организации Объединенных Наций и Администратору Программы развития Организации Объединенных Наций принять во внимание в соответствии с имеющимися в их распоряжении наличными средствами потребности правительства Югославии в связи с его планами восстановления разрушенных районов при решении вопросов о предоставлении услуг государствам-членам.

*1645-е пленарное заседание,
31 октября 1969 года*